

# Crucero

**Profil & Mediadaten / Profile & Facts**

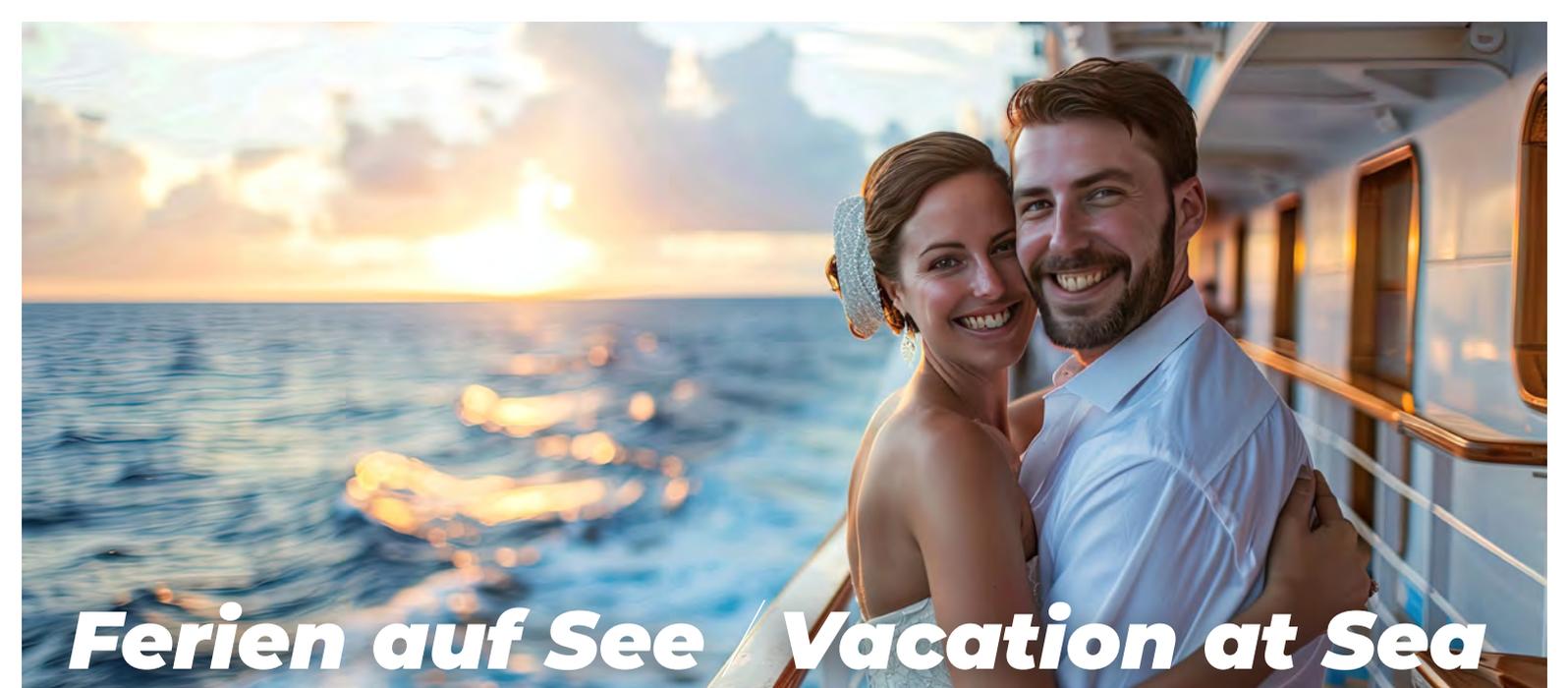
**2025**

Anzeigenpreisliste / Rate Card Nr. 11 a,  
gültig ab / valid after 01.01.2025

# Inhalt / Content

2	INHALT	2
3	FERIEN AUF SEE	3
4-5	CRUCERO – DAS MAGAZIN	4-5
6-9	LESERSCHAFT	6-9
10	CRUCERO LIFESTYLE	10
11	ANZEIGENFORMATE	11
12	ONLINE-ADS	12
14	NEWSLETTER	14
15	PROMOTION	15
16	AUF EINEN BLICK	16
17	TERMIN UND THEMENPLAN	17
18	TECHNISCHE ANGABEN	18
19	VERLAGSANGABEN	19
20-21	AGB	20-21

2	CONTENT	2
3	VACATION AT SEA	3
4-5	CRUCERO – THE MAG	4-5
6-9	READERSHIP	6-9
10	CRUCERO LIFESTYLE	10
11	ADVERTISEMENT SIZES	11
12	ONLINE-ADS	12
14	NEWSLETTER	14
15	PROMOTION	15
16	AT A GLANCE	16
17	DATES AND TOPICS	17
18	TECHNICAL FACTS	18
19	PUBLISHING HOUSE	19
20-21	GENERAL TERMS AND CONDITIONS	20-21



# **Ferien auf See / Vacation at Sea**

## **UNSER SCHWERPUNKT / OUR FOCUS**

Urlaub auf dem Kreuzfahrtschiff – und alles was dazu gehört / Cruise holidays – everything you need to know

## **UNSERE THEMEN / OUR TOPICS**

Kreuzfahrtreportagen, City-Tipps, Nachrichten und Trends, Umweltschutz und Reiseempfehlungen / Cruise reports, city tips, news and trends, environmental protection and travel advice

## **UNSERE HIGHLIGHTS / OUR HIGHLIGHTS**

Aufwändige Titelthemen, hochwertige Experteninterviews und Hintergrundreportagen, Information und Unterhaltung – in einer Mischung, wie nur CRUCERO sie bietet / Elaborated cover reports, high quality expert interviews and background reports, information and entertainment – In a mix that only CRUCERO offers

## **UNSERE LESERINNEN & LESER / OUR READERS**

Kreuzfahrtfans, weltoffen, reisebegeistert, konsumstark / Cruise fans, cosmopolitans, travel thrilled, consumption oriented

# Vertrieb

ERSCHEINUNGSWEISE / FREQUENCY	vierteljährlich / quarterly
COPY PREIS / SALES PRICE	9,00 €
1/1 4C	12.500 €
DRUCKAUFLAGE / PRINT RUN	Ø 27.000
E-PAPER, DIGITAL DISTRIBUTION	Ø 1.080.000 Page Views

# Das Magazin



CRUCERO ist das Reisemagazin für Kreuzfahrtliebhaber. Die Zeitschrift vereint das Beste aus den Bereichen Reise, Service und Lifestyle – professionell und glaubwürdig präsentiert in lesefreundlichem Layout und hochwertiger Aufmachung

Besondere Highlights sind unsere Reportagen. Unsere Autoren beschreiben prägnant ihre Reiseerlebnisse, werten nach fairen Kriterien und geben abschließend ein fundiertes Urteil zu Schiffen und Routen ab. Dieses wird redaktionell dann so aufbereitet, dass möglichst jedes Leserinteresse Berücksichtigung findet. Darüber hinaus zeigt CRUCERO in den Themenfeldern Urban Tourism, Mode/Beauty und Technik die neuesten Trends für Urlaubsreisende.

Eine intelligente und glaubwürdige Kombination aus Information, Unterhaltung und nutzwertigen Empfehlungen macht CRUCERO unverwechselbar.

CRUCERO erscheint vierteljährlich im Segment Reise. Mit einem einzigartigen Konzept und einem attraktiven Copypreis ist CRUCERO das neue Magazin für Ferien auf See: Sehnsucht weckend, bildstark und mit „Aha“-Effekt.

CRUCERO is the german-speaking newsstand travel magazine dedicated to cruise holidays, presenting the best in travel, service and lifestyle - with high production values and in a reader-friendly layout.

Our reports are particular highlights of the magazine: Our writers provide brief yet comprehensive accounts of their travel experiences, rate these according to fair criteria and give a sound concluding opinion on ships and routes. CRUCERO also presents the latest in urban tourism, fashion/beauty and technology trends for holidaymakers.

A clever, reliable mix of information, entertainment and useful recommendations is what makes CRUCERO stand out from the rest.

CRUCERO is published quarterly - evoking the desire to travel and packed with stunning pictures and a wow factor.

## **INHALTSSTARK**

Fundierte Reportagen, klare Bewertungen und aktuelle Tipps machen CRUCERO zu einem verlässlichen Infomagazin für Kreuzfahrurlauber.

## **DIE RICHTIGE ZIELGRUPPE**

Leserinnen und Leser von CRUCERO lieben Kreuzfahrten. Sie sind entweder schon erfahren oder planen, in nächster Zukunft ihre erste Kreuzfahrt zu unternehmen.

## **ATTRAKTIVES UMFELD – ATTRAKTIVE PREISE**

Das hochwertig produzierte Kreuzfahrtmagazin hebt sich inhaltlich und konzeptionell von den Mitbewerbern ab. Top-Umfelder und attraktive Werbepreise machen CRUCERO zum richtigen Partner.

## **VERTRIEB**

CRUCERO ist in Deutschland, Österreich, der Schweiz und Luxemburg im Zeitschriftenhandel erhältlich und kann von Verbrauchern und Expediten abonniert werden. Es wird auch über spezielle Verkaufsstellen an Flughäfen und auf Messen vertrieben. Über Drittanbieter wird es als E-Magazin für iOS und Android digital vertrieben. Einzelne Ausgaben aktueller und früherer Ausgaben können über den Online-Kiosk auf [crucero-magazin.de](http://crucero-magazin.de) bestellt werden und sind als Archivausgaben verfügbar.

## **INTENSE CONTENTS**

Substantiated reports, clear reviews and latest tips make CRUCERO a reliable info-magazine for cruise vacationers.

## **THE RIGHT TARGET GROUP**

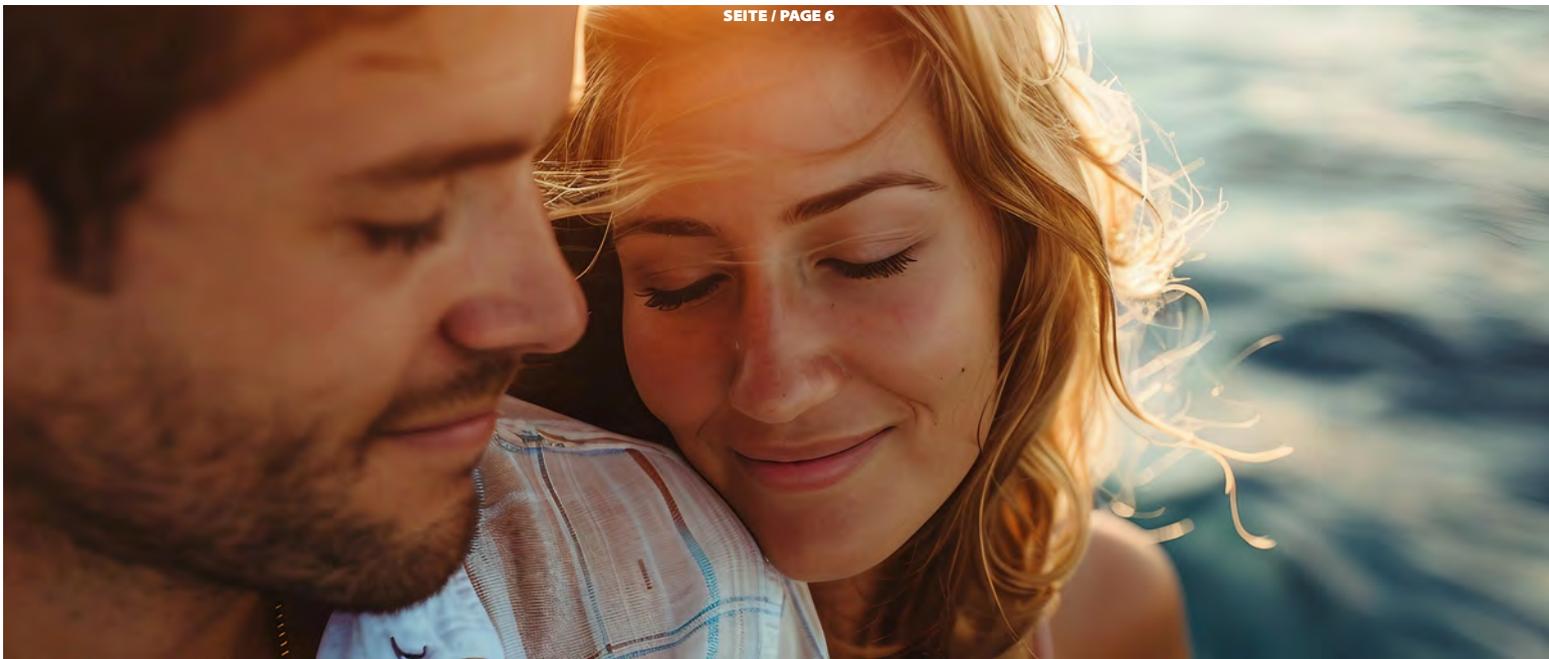
Readers of CRUCERO love cruises. They are either already experienced cruisers or are planning their first cruise vacation in the near future.

## **ATTRACTIVE ENVIRONMENT - ATTRACTIVE PRICES**

CRUCERO is a professionally produced cruise magazine which stands out in content and concepts from its competitors. Top-environments and attractive advertising rates make CRUCERO the right partner.

## **DISTRIBUTION**

CRUCERO is available at newsstands in Germany, Austria, Switzerland and Luxembourg and can be subscribed to by consumers and travel agents. It is also sold at special outlets at airports and trade shows. It is distributed digitally as an e-magazine for iOS and Android via third-party providers. Individual current and back issues can be ordered from the online kiosk at [crucero-magazin.de](http://crucero-magazin.de) and are available as archive issues.



Das Kreuzfahrt-Potential in Deutschland ist ungebrochen. Rund 14,53 Millionen Personen in Deutschland ab 14 Jahren bevorzugen diese Reiseart, haben bereits Kreuzfahrten unternommen oder planen dies zukünftig zu tun. Das entspricht rund 20 Prozent der potentiell Reisenden.

# 20%

The potential for cruises in Germany remains as strong as ever. Around 14.53 million people in Germany aged 14 and over prefer this type of travel, have already taken cruises or plan to do so in the future. This corresponds to around 20 percent of potential travelers.

# Zielgruppe / Target group

CRUCERO-Leserinnen und -Leser lieben Kreuzfahrten.  
Sie sind jung oder jung geblieben, neugierig,  
unternehmungslustig und haben Spaß am Leben!

CRUCERO-readers love cruises.  
They are young or young at heart, curious,  
adventurous and enjoy life!

## GESCHLECHT / SEX

Männer / Men 52%  
Frauen / Women 48%

## Alter /Age

18-25 0,7%  
26-65 74,0%  
> 65 25,3%

## SCHUL- UND BERUFSBILDUNG / EDUCATION

Abitur/Studium 58,1%  
A Level/University degree

## HAUSHALTSNETTOEINKOMMEN / NET INCOME

monatlich / montly Ø 8.500 €

## PERSONEN IM HAUSHALT / PERSONS PER HOUSEHOLD

Single 15,1%  
2 62,5%  
3 14,6%  
4 5,2%  
> 4 1,0%

## WERTE & AKTIVITÄT / VALUES & ACTIVITY

Erlebnisse, Abenteuer, Spannung  
gehören zum Leben dazu /  
Experiences, excitement and  
adventures are part of our lives 48,6%

Ich bin sehr aktiv / I am very active 23,2%

Erfolg im Beruf ist mir wichtig /  
success in my career is important 25,2%

sozialer Aufstieg, materieller  
Wohlstand ist erstrebenswert /  
rise and prosperity are  
desirable 17,8%

Ich will Spaß haben /  
I want to have fun 61,0%

Zeit mit meiner Familie zu  
verbringen, ist mir wichtig /  
it is important for me to spent  
time with my family 67,7%

Ich möchte entspannen /  
I want to relax 61,2%

Ich möchte Ruhe genießen /  
I want to enjoy peace and quiet 50,9%

Ich will nachhaltig leben und die Umwelt  
schützen / I prefer sustainable living  
and environment protection 30,2%

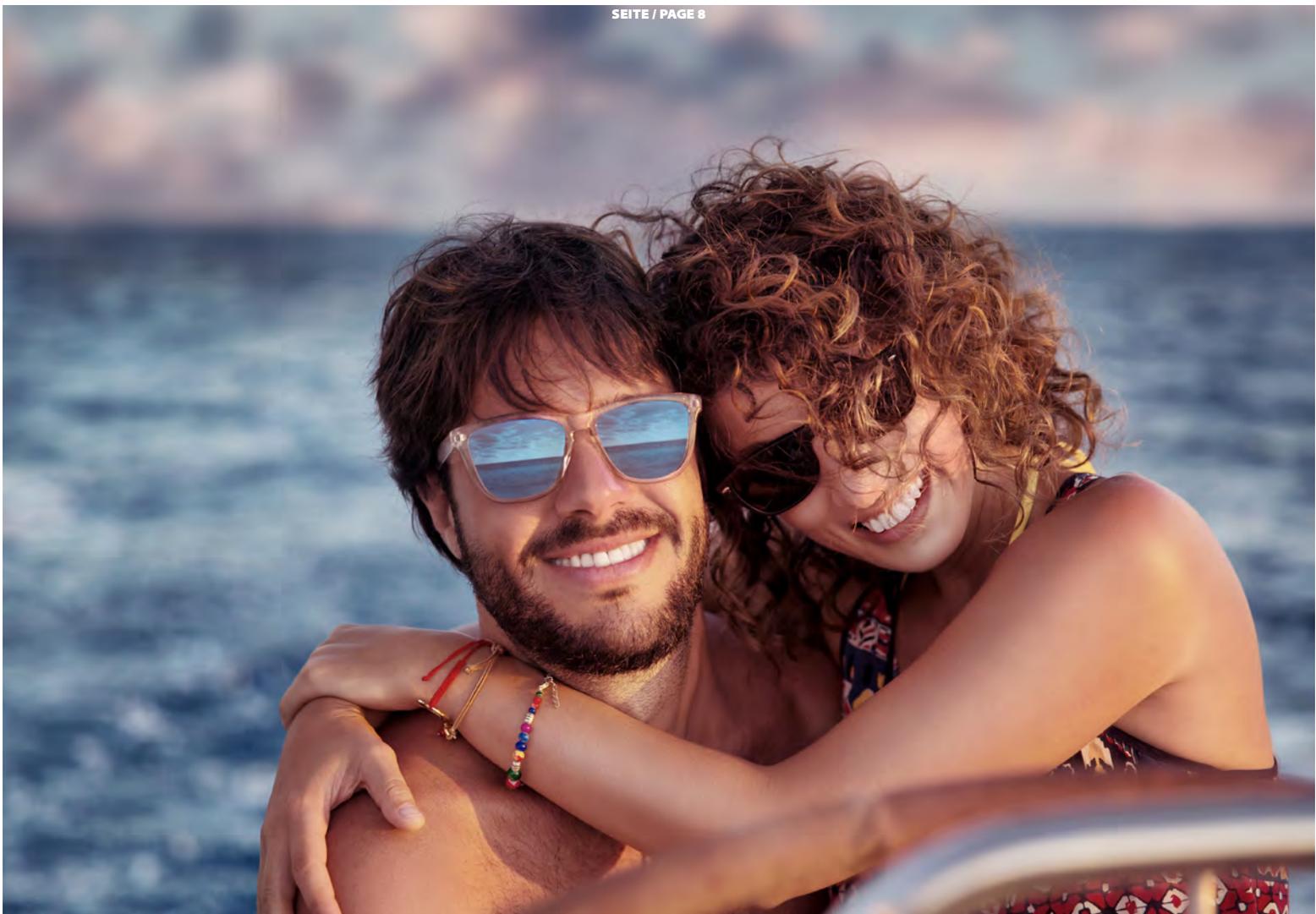
## FRAGE / QUESTION:

Können Sie sich vorstellen, auf Anregung durch  
CRUCERO eine Kreuzfahrt zu buchen?

Can you imagine to book a cruise at suggestion  
of CRUCERO?



Differenz zu 100 %=keine Angabe / Difference to 100 %=not specified  
Quelle: CRUCERO-Leserbefragung (Stand: November 2024);  
Source: CRUCERO reader survey (survey period: November 2024)



# Zielgruppe / Target group

CRUCERO-Leserinnen und -Leser sind konsumstark und konsumfreudig. Sie legen Wert auf neue Technik und hohe Qualität.

CRUCERO readers are high-spending and free-spending. They value new technology and high quality.

## Konsumverhalten / consumer behaviour

der CRUCERO-Leserinnen und -Leser / of CRUCERO readers

CRUCERO-LESER KAUFEN IN DEN NÄCHSTEN 12 MONATEN /  
PRODUCTS CRUCERO READERS ARE INTENT TO BUY IN THE  
NEXT 12 MONTHS

Tablet/Laptop/PC	22,6%
Smartphone	26,1%
TV/ TV Set	13,4%
Foto-/Video-Ausrüstung/ photographic equipment	4,8%
Zubehör zu Foto-/Video-Ausrüstung accessory for photographic equipment	4,5%
Möbel / furniture	15,1%
Funktionskleidung / outdoor clothing	15,1%

Markenuhr / brand name watches	8,5%
besondere Pflegeprodukte / skin care products	18,7%
Reisemedikamente / medication	11,2%
Reisekrankenversicherung / travel medical insurance	9,2%
Immobilie/Wohnung / real estate/flat	5,0%
Wein / wine	25,4%
Theater, Musical, Konzert / shows & concerts	42,8%

Quelle: CRUCERO-Leserbefragung  
(Stand: November 2024);  
Source: CRUCERO reader survey (survey  
period: November 2024)

## 2,9 PERSONEN / PERSONS

LESEN DURCHSCHNITTLICH EIN EXEMPLAR VON CRUCERO  
ARE READING CRUCERO ON AN AVERAGE

## 91 MINUTEN / MINUTES

VERWEILT EIN LESER DURCHSCHNITTLICH IM MAGAZIN  
IST THE AVERAGE TIME READERS SPENT WITH CRUCERO

# Reportagen

# Feature

# Urban Tourism & Destinations

# Der

# Crucero

# Kreuzfahrt-Lifestyle

# Luxus Luxury

# Kulinarik Cuisine

# Reisegadgets Travel gadgets

# Mode / Schönheit Fashion / Beauty



# Anzeigenformate

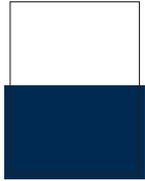
## UND SONDERWERBEFORMEN

A = Ausschnittformat / Bleedsize; Beschnittzugabe / Bleed margin on all sides: 4 mm  
 S = Satzspiegel / Type Area



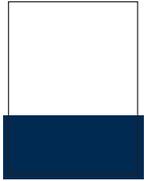
**1/1**  
 A: 210 x 275 mm  
 S: 194 x 259 mm

12.500 €



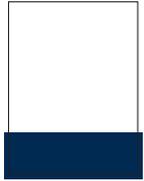
**1/2 hoch / portrait**  
 A: 103 x 275 mm  
 S: 95 x 259 mm  
**quer / landscape**  
 A: 210 x 137 mm  
 S: 194 x 128 mm

7.260 €



**1/3 hoch / portrait**  
 A: 72 x 275 mm  
 S: 64 x 259 mm  
**quer / landscape**  
 A: 210 x 92 mm  
 S: 194 x 86 mm

5.350 €



**1/4 hoch / portrait**  
 A: 56 x 275 mm  
 S: 48 x 259 mm  
**quer / landscape**  
 A: 210 x 69 mm  
 S: 194 x 64 mm  
**ecr / corner**  
 90 x 112 mm

4.050 €



**2/1**  
 A: 420 x 275 mm  
 S: 404 x 259 mm

20.800 €

The prices listed here apply for inserts, supplements and glued-ons relating to third party products, which meet the requirements of the mechanical processing of our printers' shop.

For special accessories that need to be processed manually, prices are on request. Please contact us before producing your product, we will supply you with our technical requirements.

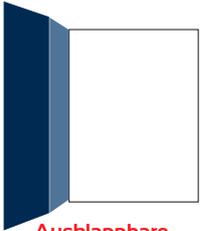
Beilagen, Beihefter und Winker können auch durch unseren Verlag für Sie produziert werden.

AE-Provision 15 %

Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt.

Agency commission is 15%

All prices are excl. VAT.



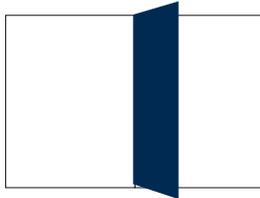
**Ausklappbare U2 / Inner Front Cover Flap**  
 23.200 €



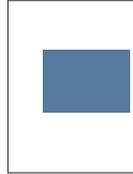
**Winker / Oversize Supplement**  
 bis 20 g: 250 €  
 bis 50 g: 290 €  
 je 1.000 Stk.



**Beilagen / Inserts**  
 bis 30 g: 230 €  
 bis 50 g: 250 €  
 je 1.000 Stk.



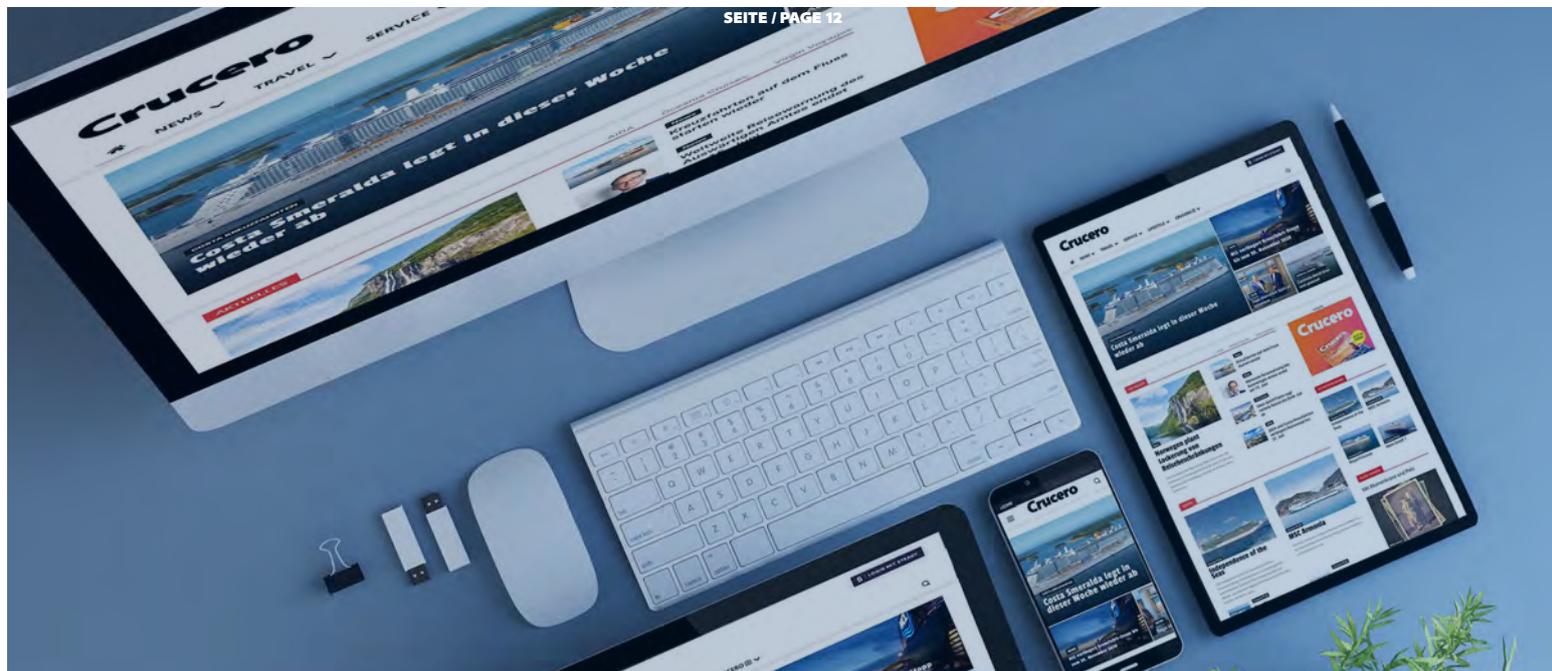
**Beihefter / bound-in Supplement**  
 bis 25 g: 330 €  
 bis 50 g: 370 €  
 je 1.000 Stk.



**Beikleber / glued-on insert**  
 bis 15 g: 160 €  
 bis 25 g: 200 €  
 bis 50 g: 250 €

je 1.000 Stk.;  
 nur mit Buchung einer  
 1/1 Trägeranzeige / only with  
 purchase of a 1/1 page ad

Viele weitere Formate und Sonderwerbformen zu attraktiven Preisen sind möglich. Sprechen Sie uns dazu gerne an. / Many more formats and special forms of advertising at attractive prices are possible. We are happy to discuss options with you.



# crucero-magazin.de

Der Online-Auftritt von Crucero ist das tagesaktuelle Kreuzfahrt-Magazin im Internet. Aktuelle News, Bildergalerien, Tests und Reisetipps - unsere Webseite ist genauso vielseitig wie die Printausgabe. Reichweitenstark ist [crucero-magazin.de](http://crucero-magazin.de) ein attraktives Umfeld für Ihre Online-Ads.

Crucero's online presence is the daily updated cruise internet magazine. The latest news, picture galleries, tests and travel tips on our website are just as diverse as the print edition. [crucero-magazin.de](http://crucero-magazin.de) has a wide reach and is attractive for your online ads.

# Online-Ads

FORMAT/ SIZE	MASSE IN PIXEL / DIMENSION IN PIXEL	PREIS PRO MONAT / PRICE PER MONTH
<b>Billboard</b> auch MOBIL ausspielbar / also on MOBILE display	1000 x 250 (4:1)	950 €
<b>Wide Skyscraper</b>	160 x 600 (0,267:1)	715 €
<b>Wallpaper</b> (Billboard + 1 x Wide Skyscraper)		1.600 €
<b>Fireplace</b> (Billboard + 2 x Wide Skyscraper)		2.150 €
<b>Medium Rectangle</b> (Content Ad) auch MOBIL ausspielbar / also on MOBILE display	300 x 250 (1,2:1)	535 €
<b>Half Page Ad</b> (Content Ad) auch MOBIL ausspielbar / also on MOBILE display	300 x 600 (0,5:1)	890 €

Weitere Formate auf Anfrage.

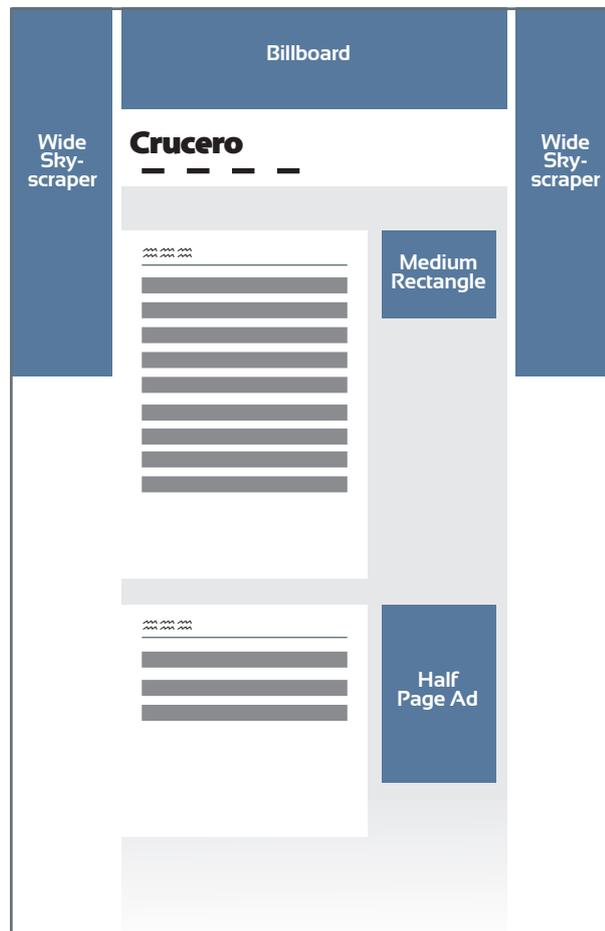
Other sizes on request.

Statisches o. animiertes Banner:  
Dateiformat: JPG, PNG, GIF oder HTML5  
Empfohlene Auflösung: 72 dpi  
Empfohlene Größe: max. 150 KB.

Static or animated banner:  
File format: JPG, PNG, GIF or HTML5  
Recommended resolution: 72 dpi  
Recommended size: max. 150 KB.

Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt.

All prices are exclusive of tax.



## EXKLUSIV & AUFMERKSAMKEITSSTARK

Senden Sie Ihre Inhalte an den CRUCERO-Leser- und Interessentenkreis. Der Stand alone Newsletter wird im Namen der CRUCERO-Redaktion versandt und enthält ausschließlich Ihre gelieferten Inhalte. Verlinkungen zu Ihren Inhalten sind inklusive und nicht limitiert. Der Newsletter wird mit der Spitzmarke „Anzeige“ oder „Promotion“ markiert, abgebunden werden die Inhalte mit dem Crucero-Logo und der gesetzlich vorgeschriebenen Signatur.

Mit einem Newsletter erreichen Sie derzeit (Stand 10/2024) über 18.000 kreuzfahrtaffine Empfänger (Zustellerlaubnis per Mail wurde im opt-in-Verfahren bestätigt)

Preis auf Anfrage

## EXCLUSIVE & ATTENTION GRABBING

Send your content to the audience of CRUCERO. Your stand alone newsletter will be send on behalf of the CRUCERO editor-board and contains 100% of your story telling, links are included an not limited by number. The newsletter will be marked with „Anzeige“ (advertisement) or „Promotion“. At the end of the newsletter we will insert the CRUCERO-Logo and notifications required by law.

The newsletter is delivered currently (10/2024) to more than 18.000 enthusiastic cruise-lovers (consent of the addressee has been given)

Price information on request

# ***Stand alone Newsletter***

# **Promotionseiten / Promotion Pages**

## ADVERTORIALS / PR

Falls Sie keine Werbekampagne umsetzen möchten und auch keine Beilage produzieren möchten, können wir für Sie Promotionseiten produzieren. Promotionseiten sind Anzeigenseiten, die von CRUCERO in inhaltlicher Absprache mit Ihnen und auf Basis von zur Verfügung gestelltem Bildmaterial konzipiert und gestaltet werden. Einzige Ausnahme: CRUCERO-Bewertungsschemen und Klassifizierungen können in Promotions und Advertorials nicht eingebaut werden.

UMFELDER

Reise / Technik / Lifestyle / Beauty / Mode

Preise dazu auf Anfrage

If you don't want to implement advertising campaign and don't want to produce any supplement, we can produce promotion pages for you. Promotion pages are advertising pages specifically conceived and designed by CRUCERO in discussing content with you and based on images provided by you. The only exception: CRUCERO rating schemes and classifications cannot be included in promotions and advertorials.

TOPICS

Travel / Technology / Lifestyle / Beauty / Fashion

Price information on request

# Auf einen Blick / At a Glance

## UMSATZSTAFFEL-RABATT / TURNOVER SCALE DISCOUNT

ab 16.500 €	3 %
ab 33.000 €	6 %
ab 50.000 €	12 %

## ANZEIGENBERATUNG / ADVERTISING CONSULTANCY

### Main Media Service

Hans-Joachim Rummel  
Wiener Strasse 128  
60599 Frankfurt

Mobil + 49 (0) 176 64633682

rummel@main-media-service.de

PRINT - FORMAT / SIZE	MASSE / DIMENSIONS	PREIS / RATE
1/1	210 x 275 mm (Anschnitt/bleed) 194 x 259 mm (Satzspiegel/type area)	12.500 €
1/2 hoch / portrait	103 x 275 mm (Anschnitt/bleed) 95 x 259 mm (Satzspiegel/type area)	7.260 €
1/2 quer / landscape	210 x 137 mm (Anschnitt/bleed) 194 x 128 mm (Satzspiegel/type area)	7.260 €
1/3 hoch / portrait	72 x 275 mm (Anschnitt/bleed) 64 x 259 mm (Satzspiegel/type area)	5.350 €
1/3 quer / landscape	210 x 92 mm (Anschnitt/bleed) 194 x 86 mm (Satzspiegel/type area)	5.350 €
1/4 eck / corner	90 x 112 mm	4.050 €
1/4 hoch / portrait	56 x 275 mm (Anschnitt/bleed) 48 x 259 mm (Satzspiegel/type area)	4.050 €
1/4 quer / landscape	210 x 69 mm (Anschnitt/bleed) 194 x 64 mm (Satzspiegel/type area)	4.050 €
2/1	420 x 275 mm (Anschnitt/bleed) 404 x 259 mm (Satzspiegel/type area)	20.800 €
2/1 ausklappbare U2 / IFC Flap	420 x 275 mm (Anschnitt/bleed)	23.200 €

ONLINE	MASSE (PIXEL) / DIMENSION (PIXEL)	PREIS/RATE
Billboard	1.000 X 250 (4:1)	950 €
Wide Skyscraper	160 X 600	715 €
Wallpaper (Billboard + 1 Wide Skyscraper)		1.600 €
Fireplace (Billboard + 2 Wide Skyscraper)		2.150 €
Medium Retangle (Content Ad)	300 X 250 (1.2:1)	535 €
Half Page (Contrnt Ad)	300 X 600 (0.5:1)	890 €

Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt. / All prices are excl. VAT.

Alle in der Anzeige verwendeten Schriften müssen in der Datei enthalten oder in Zeichenwege umgewandelt sein. Die Anzeige muss als printoptimiertes PDF oder EPS gespeichert sein und alle für die Dateiausgabe notwendigen Bestandteile enthalten. Bilder müssen eine Auflösung von mindestens 300 dpi haben. Wenn bei doppelseitigen Motiven Texte oder wichtige Bildelemente durch den Bund laufen, müssen die Bilddaten in der Mitte eine Dopplung von 4 mm pro Seite aufweisen. Bitte legen Sie Doppelseiten als zwei Einzel-PDF an. Der Farbraum ist CMYK.

All fonts used in the advertisement must be included in the file or converted into paths. The ad must be stored as a print-optimized PDF or EPS and include all necessary items for correct output. Images must have a minimum resolution of 300 dpi. For double-sided designs, the image data in the middle must have a bleed of 4 mm per page. Please present double pages as two single PDF. The color space is CMYK.

# Terminplan 2025

## Dates

AUSGABE / ISSUE	ERSTVERKAUFSTAG / PUBLICATION DATE	ANZEIGEN- UND REDAKTIONSSCHLUSS / RÜCKTRITTSSTERMIN / BOOKING AND EDITORIAL DEADLINE / CANCELLATION DATE	DRUCKUNTERLAGENSCHLUSS / DEADLINE PRINTING MATERIAL
01/Frühling 2025, Nr. 41	Fr, 07.03.2025	Mi, 05.02.2025	Mi, 12.02.2025
02/Sommer 2025, Nr. 42	Fr, 06.06.2025	Mi, 07.05.2025	Mi, 14.05.2025
03/Herbst 2025, Nr. 43	Fr, 05.09.2025	Mi, 06.08.2025	Mi, 13.08.2025
04/Winter2025, Nr. 44	Fr, 05.12.2025	Mi, 05.11.2025	Mi, 12.11.2025
01/Frühling 2026, Nr. 45	Fr, 06.03.2026	Mi, 04.02.2026	Mi, 11.02.2026



### HEFTFORMAT / MAGAZINE FORMAT

210 mm Breite x 275 mm Höhe + 4 mm  
Beschnittzugabe. Alle anschnittgefährdeten  
Text- oder Bildelemente mindestens 5 mm  
vom Beschnitt entfernt platzieren.

210 mm wide x 275 mm high + 4 mm bleed.  
All text or visual elements neet at least  
5 mm distance from the trim position.

### DRUCKVERFAHREN / PRINTING PROCESS

Innenteil / inner sections      PSO LWC Improved  
Umschlag / cover                    ISO coated V2 300%

Geringe Farb- und Tonabweichungen sind durch das  
Druckverfahren bedingt. Reklamationen aufgrund nicht  
korrekter Druckdaten oder bei Anlieferung von Druckdaten  
ohne I:1 Digitalproof können vom Verlag nicht anerkannt  
werden. Ein Proofversand durch uns findet nicht statt.

Low color and offshade differences caused by the  
printing process. Complaints if incorrect print data or  
upon delivery of print data without I:1 digital proof cannot  
be accepted by the publisher. No proof shipment.

### ANLIEFERUNG VON DRUCKDATEN / DELIVERY OF PRINT DATA

Die zentrale digitale Druckunterlagen-Annahme  
erfolgt über: [www.duon-portal.de](http://www.duon-portal.de)  
Hilfe erhalten Sie unter:  
[support@duon-portal.de](mailto:support@duon-portal.de)

Digital print data will be received via:  
[www.duon-portal.de](http://www.duon-portal.de)  
Support is available at:  
[support@duon-portal.de](mailto:support@duon-portal.de)

Support-Hotline: +49 (0)40 37 411 750

Die aktuellen und verbindlichen technischen Angaben finden  
Sie ebenfalls unter [www.duon-portal.de](http://www.duon-portal.de). The current and binding  
technical specifications can also be found at [www.duon-portal.de](http://www.duon-portal.de).



### ANZEIGENBUCHUNGEN / AD BOOKINGS

Unser Mediaberater helfen Ihnen gerne jederzeit  
hinsichtlich der Formate, Sonderwerbformen  
und Promotionseiten weiter.

Our media consultant is happy to help at any  
time with regard to formats, special forms  
of advertising and promotion pages.

### ANSPRECHPARTNER / CONTACT PERSON

Hans-Joachim Rummel

Mobil + 49 (0) 176 64633682  
[rummel@main-media-service.de](mailto:rummel@main-media-service.de)

Anzeigenaufträge /  
advertising orders:      [anzeigen@cursusmedia.de](mailto:anzeigen@cursusmedia.de)

# Technische Angaben

## Technical specifications

# Verlagsangaben

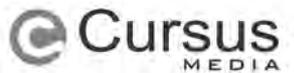
## Publishing house

CURSUS MEDIA Verlags GmbH  
Mittelweg 5  
60318 Frankfurt am Main  
Germany

Telefon: +49 (0)69 94 51 56 410  
Fax: +49 (0)69 94 51 56 419  
E-Mail: [info@cursusmedia.de](mailto:info@cursusmedia.de)  
[www.cursusmedia.de](http://www.cursusmedia.de)  
[www.crucero-magazin.de](http://www.crucero-magazin.de)

Sitz und Registergericht /  
place of business and court of registration  
Frankfurt, Amtsgericht Frankfurt: HRB 99248

Geschäftsführung / Managing Director  
Tobias Lange-Rüb



ANZEIGENVERKAUF & KUNDENBETREUUNG /  
AD-DEPARTMENT & SUPPORT

Hans-Joachim Rummel

Main Media Service  
Wiener Straße 128  
60599 Frankfurt

Mobil + 49 (0) 176 64633682  
[rummel@main-media-service.de](mailto:rummel@main-media-service.de)

ERSCHEINUNGSWEISE / FREQUENCY:  
vierteljährlich / quarterly

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN / TERMS OF PAYMENT

Der Rechnungsbetrag ist zahlbar innerhalb  
von 21 Tagen nach Rechnungsdatum rein netto.  
Auf vollständige Zahlungen, die bis zum Er-  
scheinungstermin beim Verlag eingehen,

werden 2 % Skonto gewährt. Bei Sonderrabatten  
wird kein Skonto gewährt. Maßgeblich ist dazu die  
jeweilige Auftragsbestätigung und Rechnung. Ver-  
zugszinsen werden lt. AGB in gesetzlicher Höhe  
berechnet. Alle Preise sind Nettopreise und verste-  
hen sich zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer.  
The invoice amount is payable within 21 days after  
date of invoice. A 2 % discount will be granted on  
full payments before the date of publication.  
No discount will be granted for special reductions.  
The respective order confirmation and invoice  
shall be decisive in this respect. Default inter-  
est will be charged in-line with the general terms  
and conditions at statutory rate calculated. All  
prices are net prices and excluding VAT.

BANKVERBINDUNG / BANKING DETAILS  
DEUTSCHE BANK, Frankfurt  
IBAN: DE34 5007 0024 0451 9245 00  
BIC: DEUTDE33HAN

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

**Ziffer 1 „Anzeigenauftrag“** im Sinne der nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen ist der Vertrag zwischen der Curcus Media Verlags GmbH (Verlag) und dem Auftraggeber über die Veröffentlichung einer oder mehrerer Anzeigen oder anderer Werbemittel (nachfolgend als „Anzeigen“ bezeichnet) von Werbungtreibenden oder sonstigen Inserenten (nachfolgend als „Werbungtreibende“ bezeichnet) in den Medien der Curcus Media Verlags GmbH zum Zweck der Verbreitung.

**Ziffer 2 Ein „Abschluss“** ist ein Vertrag über die Veröffentlichung einer oder mehrerer Anzeigen unter Beachtung der dem Werbungtreibenden gemäß Preisliste zu gewährenden Rabatte, wobei die jeweiligen Veröffentlichungen auf Abruf des Auftraggebers erfolgen. Ist im Rahmen eines Abschlusses das Recht zum Abruf einzelner Anzeigen eingeräumt, so ist der Auftrag innerhalb eines Jahres nach Erscheinen der ersten Anzeige abzuwickeln, sofern die erste Anzeige innerhalb eines Jahres nach Vertragsschluss abgerufen und veröffentlicht wird.

**Ziffer 3** Werden einzelne oder mehrere Abrufe eines Abschlusses aus Umständen nicht erfüllt, die der Verlag nicht zu vertreten hat, so hat der Auftraggeber, unbeschadet etwaiger weiterer Rechtspflichten, den Unterschied zwischen dem gewährten und dem der tatsächlichen Abnahme entsprechenden Nachlass dem Verlag zu erstatten. Der Auftraggeber hat, wenn nichts anderes vereinbart ist, rückwirkend Anspruch auf den seiner tatsächlichen Abnahme von Anzeigen innerhalb eines Jahres entsprechenden Nachlass.

**Ziffer 4** Aufträge für Anzeigen, die nur in bestimmten Heftnummern, bestimmten Ausgaben oder an bestimmten Plätzen der Druckschrift veröffentlicht werden sollen, müssen so rechtzeitig beim Verlag eingehen, dass dem Auftraggeber noch vor Anzeigenschluss mitgeteilt werden kann, wenn der Auftrag auf diese Weise nicht auszuführen ist.

**Ziffer 5** Anzeigen, die aufgrund ihrer Gestaltung nicht als Anzeigen erkennbar sind, werden als solche durch den Verlag mit dem Wort „Anzeige“ oder „Promotion“ deutlich kenntlich gemacht.

**Ziffer 6** Der Verlag behält sich vor, Anzeigen – auch einzelne Abrufe im Rahmen eines Abschlusses – abzulehnen, wenn deren Inhalt gegen Gesetze oder behördliche Bestimmungen verstößt oder deren Inhalt vom Deutschen Werberat in einem Beschwerdeverfahren beanstandet wurde oder deren Veröffentlichung für den Verlag wegen des Inhalts, der Gestaltung, der Herkunft oder der technischen Form unzumutbar ist oder Anzeigen, die Werbung Dritter oder für Dritte enthalten.

Aufträge für andere Werbemittel sind für den Verlag erst nach Vorlage des Musters und dessen schriftlicher Billigung bindend. Anzeigen, die Werbung Dritter oder für Dritte enthalten (Verbundwerbung), bedürfen in jedem Einzelfall der vorherigen schriftlichen Annahmeerklärung durch den Verlag. Diese berechtigt den Verlag zur Erhebung eines Verbandsaufschlages. Die Ablehnung einer Anzeige oder eines anderen Werbemittels wird dem Auftraggeber unverzüglich mitgeteilt.

**Ziffer 7** Für die rechtzeitige Lieferung und die einwandfreie Beschaffenheit geeigneter Druckerunterlagen oder anderer Werbemittel ist allein der Auftraggeber verantwortlich. Bei der Anlieferung von digitalen Druckerunterlagen ist der Auftraggeber verpflichtet, ordnungsgemäße, insbesondere dem Format oder den technischen Vorgaben

entsprechende Vorlagen für Anzeigen rechtzeitig vor Schaltungsbeginn anzuliefern. Kosten für die Anfertigung durch den Auftraggeber besellter Druckerunterlagen oder vom Auftraggeber gewünschte oder zu vertretende Änderungen der Druckvorlagen hat der Auftraggeber zu tragen. Vereinbart ist für die oben belegten Titel nach Maßgabe der Angaben in der Preisliste sowie in der Auftragsbestätigung übliche Beschaffenheit der Anzeigen oder anderer Werbemittel im Rahmen der durch die Druckerunterlagen gegebenen Möglichkeiten. Dies gilt nur für den Fall, dass der Auftraggeber die Vorgaben des Verlags zur Erstellung und Übermittlung von Druckerunterlagen einhält.

**Ziffer 8** Druckerunterlagen werden nur auf besondere Anforderung an den Auftraggeber zurückgesandt. Die Pflicht zur Aufbewahrung der Druckerunterlagen endet drei Monate nach der erstmaligen Verbreitung der Anzeige.

**Ziffer 9** Entspricht die Veröffentlichung der Anzeige nicht der vertraglich geschuldeten Beschaffenheit bzw. Leistung, so hat der Auftraggeber Anspruch auf Zahlungsminderung oder auf eine einwandfreie Ersatzanzeige bzw. Ersatzveröffentlichung des anderen Werbemittels, aber nur in dem Ausmaß, in dem der Zweck der Anzeige oder des anderen Werbemittels beeinträchtigt wurde. Der Verlag hat das Recht, eine Ersatzanzeige bzw. Ersatzveröffentlichung zu verweigern, wenn diese einen Aufwand erfordert, der unter Beachtung des Inhalts des Schuldverhältnisses und der Gebote von Treu und Glauben in einem groben Missverhältnis zu dem Leistungsinteresse des Auftraggebers steht, insbesondere wenn diese für den Verlag nur mit unverhältnismäßigen Kosten möglich wäre. Bei unwesentlichen Mängeln der Anzeige oder der Veröffentlichung des anderen Werbemittels ist die Rückgängigmachung des Auftrags ausgeschlossen. Der Verlag haftet für sämtliche Schäden, gleich ob aus vertraglicher Pflichtverletzung oder aus unerlaubter Handlung nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen: Bei grober Fahrlässigkeit beschränkt sich die Haftung im haftenmäßigen Verkehr auf den Ersatz des typischen vorhersehbaren Schadens; diese Beschränkung gilt nicht, soweit der Schaden durch gesetzliche Vertreter oder leitende Angestellte des Verlags verursacht wurde. Bei einfacher Fahrlässigkeit haftet der Verlag nur, wenn eine wesentliche Vertragspflicht verletzt wurde. In solchen Fällen ist die Haftung auf den typischen vorhersehbaren Schaden beschränkt. Bei Ansprüchen nach dem Produkthaftungsgesetz sowie bei einer Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit haftet der Verlag nach den gesetzlichen Vorschriften. Reklamationen müssen – außer bei nicht offensichtlichen Mängeln – innerhalb von vier Wochen nach Eingang von Rechnung und Beleg geltend gemacht werden. Alle gegen den Verlag gerichteten Ansprüche aus vertraglicher Pflichtverletzung verjähren in einem Jahr ab dem gesetzlichen Verjährungsbeginn, sofern sie nicht auf vorsätzlichem Verhalten beruhen.

**Ziffer 10** Probeabzüge werden nur auf ausdrücklichen Wunsch geliefert. Der Auftraggeber trägt die Verantwortung für die Richtigkeit der zurückgesandten Probeabzüge. Der Verlag berücksichtigt alle Fehlerkorrekturen, die ihm bis zum Anzeigenschluss oder innerhalb der bei der Übersendung des Probeabzuges gesetzten Frist mitgeteilt werden.

**Ziffer 11** Die Rechnung ist innerhalb einer Frist von 14 Kalendertagen nach Zugang zu bezahlen, sofern nicht im einzelnen Fall schriftlich eine andere Zahlungsfrist oder Vorauszahlung vereinbart ist. Etwaige Nachlässe für vorzeitige Zahlung werden nach der Preisliste gewährt.

**Ziffer 12** Bei Zahlungsverzug oder Stundung werden

bankübliche Zinsen sowie die Einziehungskosten berechnet. Der Verlag kann bei Zahlungsverzug die weitere Ausführung des laufenden Auftrages bis zur Bezahlung zurückstellen und für die restlichen Anzeigen Vorauszahlung verlangen. Bei Vorliegen begründeter Zweifel an der Zahlungsfähigkeit des Auftraggebers ist der Verlag berechtigt, auch während der Laufzeit eines Anzeigenabschlusses das Erscheinen weiterer Anzeigen ohne Rücksicht auf ein ursprünglich vereinbartes Zahlungsziel von der Vorauszahlung des Betrages zum Anzeigenschlussstermin und von dem Ausgleich offenstehender Rechnungsbeträge abhängig zu machen.

**Ziffer 13** Der Verlag liefert auf Wunsch einen Anzeigenbeleg. Je nach Art und Umfang des Anzeigenauftrages werden vollständige Belegexemplare oder hilfsweise digitale Belegseiten geliefert. Kann ein Beleg nicht mehr beschafft werden, so tritt an seine Stelle eine rechtsverbindliche Bescheinigung über Veröffentlichung und Verbreitung der Anzeige.

**Ziffer 14** Erfüllungsort ist Frankfurt. Im Geschäftsverkehr mit Kaufleuten, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder bei öffentlich-rechtlichen Sondervermögen ist bei Klagen Gerichtsstand der Sitz des Verlags. Soweit Ansprüche des Verlags nicht im Mahnverfahren geltend gemacht werden, bestimmt sich der Gerichtsstand bei Nicht-Kaufleuten nach deren Wohnsitz.

**Ziffer 15** Die Werbungsmitter und Werbeagenturen sind verpflichtet, sich in ihren Angeboten, Verträgen und Abrechnungen mit den Werbungstreibenden an die jeweils gültige Preisliste zu halten.

**Ziffer 16** Preisänderungen für erteilte Anzeigenaufträge sind gegenüber Unternehmern wirksam, wenn sie durch den Preisänderung mindestens einen Monat vor Veröffentlichung der Anzeige oder des anderen Werbemittels angekündigt werden. Im Falle einer Preisänderung steht dem Auftraggeber ein Rücktrittsrecht zu. Das Rücktrittsrecht muss innerhalb von 14 Tagen in Textform nach Erhalt der Mitteilung über die Preisänderung ausgeübt werden.

**Ziffer 17** Wird für konzernverbundene Unternehmen eine gemeinsame Rabattierung beanprucht, ist der schriftliche Nachweis des Konzernstatus des Werbungtreibenden erforderlich. Konzernverbundene Unternehmen im Sinne dieser Bestimmung sind Unternehmen, zwischen denen eine kapitalmäßige Beteiligung von mindestens 50 Prozent besteht. Der Nachweis muss spätestens bis zum Abschluss des Insertionsjahres erbracht werden. Ein späterer Nachweis kann nicht rückwirkend anerkannt werden. Konzernabatte bedürfen in jedem Fall der ausdrücklichen, schriftlichen Bestätigung durch den Verlag. Konzernabatte werden nur für die Dauer der Konzernzugehörigkeit gewährt. Die Beendigung der Konzernzugehörigkeit ist unverzüglich anzuzeigen; mit der Beendigung der Konzernzugehörigkeit endet auch die Konzernabattierung.

**Ziffer 18** Der Auftraggeber gewährleistet, dass er alle zur Schaltung der Anzeige erforderlichen Rechte besitzt. Der Auftraggeber trägt allein die Verantwortung für den Inhalt und die rechtliche Zulässigkeit der für die Insertion zur Verfügung gestellten Text- und Bildunterlagen sowie der zugefertigten Werbemittel. Er stellt den Verlag im Rahmen des Anzeigenauftrags von allen Ansprüchen Dritter frei, die wegen der Verletzung gesetzlicher Bestimmungen entstehen können.

Ferner wird der Verlag von den Kosten zur notwendigen Rechtsverteidigung freigestellt. Der Auftraggeber ist verpflichtet, den Verlag nach Treu und Glauben mit Informationen und Unterlagen bei der Rechtsverteidigung

gegenüber Dritten zu unterstützen. Der Auftraggeber überträgt dem Verlag sämtliche für die Nutzung der Werbung in Print- und Online-Medien aller Art, einschließlich Internet-, erforderlichen Urheberrechtlichen, Nutzungs-, Leistungsschutz- und sonstigen Rechte, insbesondere das Recht zur Vervielfältigung, Verbreitung, Übertragung, Sendung, öffentlichen Zugänglichmachung, Entnahme aus einer Datenbank und zum Abruf, und zwar zeitlich und inhaltlich in dem für die Durchführung des Auftrags notwendigen Umfang. Vorgenannte Rechte werden in allen Fällen örtlich unbegrenzt übertragen.

**Ziffer 19** Bei nicht durch den Verlag zu vertretenden Betriebsstörungen oder in Fällen höherer Gewalt, illegalen Arbeitskampfes, rechtswidriger Beschlagnahme, Verhärstungen, allgemeiner Rohstoff- oder Energieverknappung und dergleichen, bei direkten oder indirekten Auswirkungen von Krieg, Bürgerkrieg, Terroranschlag, Naturkatastrophen etc. sowohl im Betrieb als auch in fremden Betrieben, derer sich der Verlag zur Erfüllung ihrer Verbindlichkeiten bedient, hat der Verlag Anspruch auf volle Bezahlung der veröffentlichten Anzeigen, wenn das Verkaufsobjekt mit 80% der auf Durchschnitt der letzten vier Quartale verkauften oder auf andere Weise zugesicherten Auflage ausgeliefert worden ist. Bei geringeren Verlagsauslieferungen wird der Rechnungsbetrag im gleichen Verhältnis gekürzt, in dem die garantierte verkaufte oder zugesicherte Auflage zur tatsächlich ausgelieferten Auflage steht.

**Ziffer 20** Der Verlag ist berechtigt, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen mit Wirkung für die Zukunft zu ändern. Die Änderungen werden wirksam, wenn der Verlag die Änderungen hinweist, der Auftraggeber die Änderungen zur Kenntnis nehmen kann und diesen nicht innerhalb von zwei Wochen nach Zugang der Änderungsmitteilung widerspricht. Im Fall eines Widerspruchs ist der Verlag berechtigt, den Auftrag sowie Abschluss zum jeweiligen Monatsletzen zu kündigen.

## ZUSÄTZLICHE BEDINGUNGEN

a) Die allgemeinen und die zusätzlichen Geschäftsbedingungen gelten sinngemäß auch für Aufträge über Beiliefer, Beihelfer oder technische Sonderausführungen. Jeder Auftrag wird erst nach schriftlicher Bestätigung durch den Verlag rechtsverbindlich.

b) Der Auftraggeber trägt allein die Verantwortung für den Inhalt und die rechtliche Zulässigkeit der für die Insertion zur Verfügung gestellten Text-, Bild- und sonstigen Unterlagen, insbesondere der Beiliefer, Beihelfer etc. pp. Ziffer 18 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Curcus Media Verlag GmbH gilt entsprechend.

c) Nach Anzeigenschluss sind Sistierungen, Änderungen von Größen, Formaten und der Wechsel von Farben nicht mehr möglich. Bei fermündlich aufgegebenen Anzeigen oder fermündlich erteilten Korrekturen haftet der Verlag nicht für die Richtigkeit der Wiedergabe. Eine Haftung wird auch nicht übernommen, wenn sich Mängel an der Vorlage erst bei der Reproduktion oder beim Druck zeigen. Der Werbungtreibende hat bei ungenügendem Abdruck dann keine Ansprüche. Evtl. entstehende Mehrkosten müssen selbst berechnet werden.

d) Der Verlag übernimmt keine Gewerbe, wenn durch eine verspätete Anlieferung der Druckerunterlagen vereinbarte Platzierungen nicht eingehalten werden können und eine Minderung der Druckqualität eintritt.

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS

§ 1: „Advertisement order“ in the following terms and conditions is the contract between the Cursus Media Verlags GmbH (“Publisher”) and the client concerning the publication of one or more advertisements or other advertising media (hereinafter referred to as „Advertisements“) of advertisers or other advertiser parties („Advertiser“) in the media of Cursus Media Verlags GmbH for the purpose of distribution.

§ 2 A „Contract“ means an agreement to print one or more Advertisements in agreement with the Advertiser, applying the eligible price list discounts. The respective publications are triggered on request of the Advertiser. If the right to call individual Advertisements is granted under the Contract, the Contract is to be settled within one year after the first Advertisement, provided that the first Advertisement is requested and published within one year after the signing date of the Contract.

§ 3 If one or several calls of the Contract are not met for circumstances for which the Publisher is not responsible, the Advertiser, without prejudice to any further legal obligations, has to reimburse to the Purchaser the difference between the guaranteed and the actual price list discount corresponding to the Advertisements published. The Advertiser, unless otherwise agreed is entitled to a retroactive discount based on the actual Advertisements within one year.

§ 4 Orders for Advertisements that are to be published only in a specific magazine edition, certain issues or in specific places of the publication, must be with the Publisher with a lead time before closing date for printing that allows the Publisher to inform the Advertiser before the closing date if the order cannot be executed in this manner.

§ 5 Ads that are not recognizable as advertisements due to their design will be marked by the Publisher with the word “Anzeige” (advertisement) or „Promotion” (promotion).

§ 6 The Publisher reserves the right to reject advertisements - including individual calls under a Contract - if the content violates laws or official regulations or if their content was rejected by the German Advertising Council in a complaints procedure or if the publication is unacceptable for the Publisher because of content, design, origin or technical form or if ads contain advertising for third parties. Orders for inserts are binding for the Publisher only after receiving a sample and its written approval. Ads, advertising or for third parties (association advertising) require in each case the prior written acceptance by the Publisher. This entitles the Publisher to levy a surcharge. The rejection of an Advertisement or other Advertising material is notified immediately.

§ 7 The Advertiser is solely responsible for the timely delivery and flawless quality of suitable printing material or other advertising material. When delivering digital printing material the Advertiser is obliged to provide the format and the technical specifications corresponding copies for

Advertisements in lead time before closing date for printing. Additional costs for the production material caused by request of the Advertiser and amendments to the printing material will be charged to the Advertiser. Agreed upon is the usual standard, in accordance with information in the price list and, in the order confirmation configuration of ads or other advertising material within the limits set by the printing process. This applies only in the event that the Advertiser complies with the requirements of the Publisher regarding the creation and transmission of print documents.

§ 8 Print documents are returned only at the specific request of the Advertiser. The obligation to keep the copy material ends three months after the first use of the ad.

§ 9 If the publication of the advertisement is not the contractually agreed quality or performance, the Advertiser is entitled to a payment reduction or a flawless substitute Advertisement or to substitute publication of the other advertising material, but only to the extent to which the purpose of the Advertisement or the other advertising agent was impaired. The Publisher has the right to refuse a substitute Advertisement or substitute publication if this requires an undue effort, taking into account the nature of the obligation and the principle of good faith, is grossly disproportionate to the interests of the client, especially if the Publisher would incur disproportionate costs. The cancellation of the Contract for minor defects of the Advertisement or the publication of the other advertising material is excluded.

The Publisher is liable for all damages arising from breach of contract or tort in accordance with the following provisions: In case of gross negligence, liability is limited to compensation of the typical foreseeable damage for commercial transactions. This restriction does not apply if the damage was caused by legal representatives or senior employees of the publishing house. In cases of negligence the Publisher is only liable if an essential contractual obligation has been breached. In such cases, liability is limited to the typical foreseeable damage. For claims under the Product Liability Act and injury to life, limb or health the Publisher is liable under the statutory provisions. Complaints must be claimed within four weeks after receipt of invoice - except for hidden faults. All claims against the publishing house for breach of contract expire one year from the statutory limitation period, unless they are based on intentional misconduct.

§ 10 Proofs are provided only upon request. The Advertiser is responsible for the correctness of the returned proofs. The Publisher considers all corrections that are communicated before closing date or within the period specified upon sending the sample.

§ 11 The invoice must be paid within a period of 14 calendar days after receipt, unless a different payment period or prepayment has been agreed upon. Discounts for early payment will be granted according to the price list.

§ 12 In case of default or deferment the usual bank interest

and collection fees will be charged. The Publisher may delay the current order including remaining Advertisements in case of default payment until payment is received. If there is reasonable doubt as to the solvency of the Advertiser the Publisher is entitled to make the publication of further Advertisements irrespective of an originally agreed payment terms subject to prepayments and the settlement of open invoices prior to the closing date.

§ 13 The publishers will provide a voucher copy. Depending on the type and size of the advertisement complete copies or alternative digital document-pages are delivered. If a voucher copy cannot be provided, a legally binding certificate of publication and distribution of the advertisement will be provided.

§ 14 Place of performance is Frankfurt. In business transactions with merchants, legal persons under public law or public special assets the place where the Publisher is located is the place of jurisdiction. Insofar as claims of the Publisher are not asserted through dunning proceedings, the jurisdiction shall be determined for non-business persons at the place of residence.

§ 15 Advertising agents and advertising agencies are obliged to hold in their offers, contracts and settlements with Advertisers to the current price list.

§ 16 New rates for ad bookings are effective for companies if they are announced by the Publisher at least one month before publication of the Advertisement or the advertising material. In case of price increase the customer is entitled to withdraw. The right of withdrawal must be exercised within 14 days in writing after receiving notice of the price increase.

§ 17 If a group discount claimed for affiliated enterprises, the written proof of corporate status of the Advertiser is required. Affiliated companies for the purposes of that provision are companies between which capital participation is at least 50 percent. Evidence must be submitted by the end of year. Later submissions cannot be recognized retrospectively. Group discounts in any case require the express written confirmation from the Publisher. Group discounts are only granted for the term of affiliation. The termination of this affiliation must be noticed immediately. The group discounts ends with the termination of affiliation.

§ 18 The Advertiser guarantees that he has all rights necessary for the placement of the ad. The Advertiser is solely responsible for the content and legality of the provided material, for the insertion of text and image documents and the advertising material supplied. He indemnifies the Publisher as part of the Advertising order from any third party claims that may arise from the violation of legal provisions.

Furthermore, the Publisher is released of the costs of necessary legal defense. The Advertiser is obliged to assist the Publisher in good faith with information and documents in a legal defense against third parties. The Advertiser transfers to the Publisher all right which are necessary for the use of advertising in print and online media of all kinds,

including Internet rights of use, performance and other rights, especially the right to reproduction, distribution, transmission, broadcasting, making available, extraction from a database and retrieval, and the time and content to the extent necessary for the performance of the contract. The aforementioned rights are geographically unrestricted in all cases.

§ 19 For stoppages not caused by the Publisher or in cases of force majeure, illegal labor dispute, illegal confiscation, traffic disturbances, general raw material or energy shortage and the like, with direct or indirect effects of war, civil war, terrorist attack, natural disasters, etc. both in operation as well as in external plant which are used by the Publishers to meet its obligations, the Publisher is entitled to full payment for the published advertisements, if the publishing house supplies with 80% of sales on average over the last four quarters or at another edition as guaranteed. If the distributed edition is lower the invoice will be reduced proportionally with the actual distributed edition.

§ 20 The Publisher is entitled to amend these General Terms and Conditions with future effect. Changes will take effect if the Publisher notifies about specific amendments in writing and the Advertiser does not contradict to such amendments within two weeks after notification. In the event of disagreement, the Publisher is entitled to terminate the Contract and the end of a month.

§ 21 These General Terms and Conditions are a non-binding translation from the German version. In the event of any discrepancies between the English and German version, the German version shall prevail.

## ADDITIONAL CONDITIONS

a) The General Terms and Conditions and additional business conditions also apply mutatis mutandis to orders for inserts, supplements or special technical possibilities. Each order is legally binding only after written confirmation from the Publisher.

b) The Advertiser is solely responsible for the content and legal permissibility of the submitted for insertion text, images and other documents, in particular the fixed inserts, supplements etc. pp. § 18 of the terms and conditions of the Cursus Media Verlags GmbH shall apply accordingly.

c) After the closing date for printing suspensions, changes in size, format, and changes in color are no longer possible. The Publisher is not liable for the accuracy of the reproduction for advertisements or corrections placed by telephone. Liability is also not assumed if defects in the artwork only occur with printing. The Advertiser then has no claim for an unsatisfactory print. Possibly additional costs arising will be charged.

d) The Publisher is not responsible, if due dates for deliveries are not met and if consequently a reduction in print quality occurs.



CURSUS MEDIA Verlags GmbH  
Mittelweg 5  
60318 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (0)69 94 51 56 410  
E-Mail: [anzeigen@crucero-magazin.de](mailto:anzeigen@crucero-magazin.de)

[www.cursusmedia.de](http://www.cursusmedia.de)  
[www.crucero-magazin.de](http://www.crucero-magazin.de)